Apudok Shup Douk Pol Nenekap Panam Eshesh Filipai Iri

Banenyi Baraen Um Enyudok Baraen Pol Neneken Nyanak Um Eshesh Filipai Iri

1:1-11 Pol nenek beten aria nenek tenkyu um Iruhin um eshesh Kristen shape Filipai iri
1:12-30 Pol nakripesh um amaen anan nenyusah um nenek Krais ananin mour um
2:1-30 Apak monek bilip um Krais iri ta mupe shakam abom um kupaishi arpesh aria munek yopihi aih miyabig sabaishi arpesh
3:1-21 Pol nekehuk agab ehudok aih um shagipesh lo seiwok Iruhin nakoguk Moses enyi. Aria nenek bilip um Krais atun nagipeshan kabi anan nahur iri nenek de-beinyi mour um nishagrakuk kupaishi um
4:1-23 Pol nakripesh nyatuh iri baraen aria nenek tenkyumesh um utabor o eneshenesh eshudok eshesh sharik shakon um

1 Eik Pol yani Timoti douk wenek Jisas Krais ananin mour abom iri. Ohwak biohw weneku opudok shup um ipak ihipmorim Iruhin ananish arpesh douk patukur Krais Jisas aria pape wabur Filipai iri. Shopunek wenekap panakumagu ipak

debeipi um Iruhin ananish arpesh iri pani mamudok douk hataurum ipak debeipari iri.
2 Ohwak wakri apakin Yain Iruhin nini Debeini Jisas Krais hutaurumep meyoh, aria hunekep pupe wosik punadudareh.

Pol Nanadudareh Um Eshesh Filipai Aria Nenek Tenkyu Um Iruhin

3 Ihih nyumneh eik urkum morum ipak obi nyutob, eik yanadudareh abom aria yenek tenkyu um Iruhin douk yenek lotuman iri.
4 Aria ihihmorim nyumneh eik yenek betenumep obi nyutob, eik douk yanadudareh abom aria yenek beten.
5 Um maresh? Ipak douk pataurume um makrip kupaishi um Iruhin ananin yopinyi baraen riguk sagomih nyumnah arigaha douk.
6 Aria douk yadukemesh abom. Iruhin douk nohur ananin yopinyi mour numun ipakiruh aparuh, aria ta nuneken nyupe namudok arigaha nuneken niyaten ahudok nyumnah Krais Jisas nutanamori-ahi.
7 Ihih nyumneh eik douk urkum morum ipak ihishmorim. Namudok aria eik wosik yadukemesh abom um Iruhin nenek ananin yopinyi mour numun ipakiruh aparuh aria nataurumep. Abudok nyutob douk yonoweshik obi nyutob bani rigukib madae inoweshik obi nyutob uwe, eik yakripesh Iruhin ananin yopinyi baraen sabaishi arpesh um ihur esheshiruh aparuh um shudukemesh shukri enyudok baraen adurin abom aria shugipeshen. Aria ahudok ihihmorim nyumneh, Iruhin douk nataurumap

meyoh aria nenekap dodogowip. Eik yani ipak
ihipmorim.
8 Iruhin douk nadukeme, um agundok
yakri adur um eik urkum manawasham
ipak ihipmorim kabi Krais Jisas anan urkum
manawashamep abom um aria yakri itrip.
9 Aria eik yenek beten namudok. Yakri ihih
nyumneh ipak dodogowip atip um agundok
ipakip urkwip punawasham Iruhin nini kupaishi
um. Yakri punekesh namudok pishagrakuk kabi
parik pape penekesh um. Yakri purao yopinyi
saki aria pudukemesh abom um meihi aih yopihi
aria meihi yoweihi pishagrakuk kabi riguk parik
padukemesh um.
10 Um yakri ipak pudukemesh abom um meihi
aih eheh yopihi abom heshagrakuk ihihmori
iri yopihi aih um pugipesheh iri. Namudok
aria ta pupe wosik abom urkwip purum yopihi
atih aih aria Iruhin nutrip mare nutik enesh
yoweishi inahos shupenyep ahudok nyumnah
Krais nutanamori-ahi.
11 Aria yakri ipak punek yopihi atih aih abom
douk Jisas Krais atun ta nunekep punekeh iri.
Ipak punekesh namudok um sabaishi shutrip
aria shini ipak putuk Iruhin ananin nyeigur
nyuto iruhw pukri anan debeini abom.

Pol Nonoweshik Nape Aria Sabaishi Shemnek Iruhin Ananin Baraen

12 Eikim ashukenyim owarhim, eik yakri ipak
pudukemesh um enyudok douk nyatogrume
iri. Agundok eik yonoweshik um douk nenek
sabaishi arpesh abom shakripesh Iruhin ananin
yopinyi baraen aria sabaishi shemneken.

13 Namudok aria ihim-morim soldia douk
heyoh anudok debeini arman um Sisar ananit
urupat iri hani ihishmorim arpesh shape agun-
dok iri douk shadukemesh shakri eik adur ya-
suhw Krais ananin mour abom iri. Douk namu-
dok aria douk showeshike yape.
14 Sabaimi ashukenyim owarhim hatik
agundok eik yonoweshik yape um aria hape
dodogowim atum um Debeini. Madae hunogugur
abom uwe, aria dodogowim atum hape
hakripesh Iruhin ananin yopinyi baraen.
15 Adur, anam douk hakripesh Krais ananin
baraen um maresh? Amam henek nyigiya um eik
um agundok yenek Iruhin ananin mour um aria
hakri hishagrakuk eik hurao debeishi nyeiguhw
um enyudok mour. Aria anam douk yopipi urk-
wipim hakri hutaurume aria douk hakripeshen.
16 Amudok armam, amam douk urkwip
panawasham eik aria douk hakripeshen. Um
maresh? Amam douk hadukemesh hakri eik
adur yape agundok um ikripesh Iruhin ananin
baraen sabaishi shumneken aria shukri adurin
atin abom.
17 Aria anam henek nyigiya um eik iri amamip
urkwip douk madae pur wosik aria douk
hukripesh Krais ananin baraen uwe, uwok. Aria
hakripeshen um hakri hutuk amamish nyeiguhw
atish shuto iruhw. Henek rohw um hakri huneke
gamo irao debeiri eriger abudok nyutob douk
watak yape agundok shunuweshik-ati urupat obi
nyutob.
18 Aria nyenekam. Amam douk urkwip por
wosik douk hakripesh Krais ananin baraen o
madae pur wosik douk hukripeshen um uwe, eik

douk yanadudareh. Um maresh, amam douk hakripesh enyudok Krais ananin baraen atin. Aria adur ta inadudareh iriguk.

19 Um maresh? Eik yadukemesh um ipak douk penek betenume aria Jisas Krais ananin Mishin nyataurume. Namudok aria douk yonoweshik yape aria eshudok douk shatogrume iri, eshesh douk Iruhin nenekesh shatogrume um ipe dodog aria nunarae ipe wosik.

20 Eikim urkum douk yakri adur abom um Iruhin ta nutaurume aria inek ananin mour obi nyutob, abraen ta mare enen nye, uwok. Eik yakri ipe dodogoiwe aria ikripesh abom um douk ituk Krais ananin nyeigur nyuto iruhw abom kabi riguk um. Aria eik ipe o igok um, eik yakri abom um ituk Krais ananin debeinyi nyeigur atin nyuto iruhw.

21 Baugos um ipe irahaen inek enenyenen agundok atap um douk Krais atun. Aria ikri igok um, eik ta ini anan upe aria ta ipe wosik abom ishagrakuk kabi douk yape um.

22 Aria watak ipe agundok atap um douk ta inek yopinyi mour abom um nyutaurum arpesh abom iri. Aria douk madae idukemesh uwe. Igok um wosik o ipeum wosik?

23 Eik douk yor biyep urkwip. Yakri ikutukuk abom ahwudok yegenyihw aria inak ini Krais upe um douk wosik abom neshagrakuk kabi douk yape um.

24 Aria ta mare igok um, namudok douk wosik. Um wata ipe aria itaurum ipak.

25 Eik yenek bilip abom um enyudok baraen aria yadukemesh um ta ipe aria mare igok,

uwok. Ipeum itaurumep putogur dodogowip um
bilip aria punadudareh abom um agundok punek
bilip um Krais pishagrakuk riguk parik penek
bilipuman um.
26 Namudok aria nuhut biyen eik wata in-
aku ini ipak mupe aria itaurumep um, ipak ta
punadudareh-ume abom aria ta putuk Krais Jisas
ananin nyeigur nyuto iruhw aria punadudareh-
uman.

Iruhin Nenek Yopinyi Um Eshesh Filipai Aria Nenekesh Sharao Eriger Shopunek

27 Aria eik yakri douk ipak pupe purahaen
punek enenyenen um, eik yakri ipak punek
yopinyi abom atin kabi douk Krais ananin
yopinyi baraen nyakrium. Punekesh namudok
aria eik ikri inaku itrip o ipe agundok imnek
baraen atin um, eik yakri imnek baraen um
ipak pupe atug barag punataurum punagapesh
um pusuhw Iruhin ananin yopinyi baraen atin
pugipeshen aria dodogowip atip pukrip kupaishi-
umen.
28 Ipak mare punogugur um ipakish horik
horin, uwok. Ihih nyumneh piyotu dodogowip
atip um bilip. Punekesh namudok piyabigesh
aria ta shudukemesh um eshesh ta shunak
shuwishuk, aria ipak ta punek uhwin aria pupe
wosik. Um maresh, ipak douk Iruhin natau-
rumep aria douk ta punek uhwin.
29 Iruhin nenekumep yopinyi um agundok
nataurumep penek Krais ananin mour. Madae
nutaurumep um punek bilipuman um atin uwe,
uwok. Aria shopunek nekep enyudok mour um

purao debeiri eriger um enyudok Krais ananin
mour shopunek.
30 Riguk ipak douk patruhw ahwudok wanohw
eik yenekohw iri. Um agundok yenek Krais
ananin mour aria shenek enenyenen yarao
debeiri eriger um. Aria douk eik watak
yape yenekesh namudok atin kabi ipak pemnek
baraen jurug um. Aria ipak douk punoprom um
ahwudok otuhw wanohw.

2

Apak Mupe Atug Barag Abom Aria Munek Yopinyi Um Kupaishi

1 Ipak patukur Krais aria anan nenekep piyotu
dodogowip atip. Anan urkum manawashamep
aria nataurumep nenekep panadudareh. Ipak
douk pani Iruhin ananin Mishin pape atug barag.
Aria douk penenem um yopinyi atin panagapesh.
2 Aria ipak wosik penek enyudokmori um, aria
douk yakripep um ipak ta gamo puneke inadu-
dareh abom iriguk um punek enyudokmori shop-
unek um. Pusuhw atin baraen abom, pusuhw
atuh aih um urkwip punawasham arpesh um
aria pupe atug barag.
3 Ipakip urkwip mare purum putaurum
ipakiruh yegeshiweruh aturuh aria punek
mour um putuk ipakish nyeiguhw shuto iruhw,
namudok uwok. Aria punih ipak kanak abom
aria mare pukri pupe iruhw um kupaishi, uwok.
4 Ipak atin atin ipakip urkwip mare purum
punagapesh ipakish atish eshudok wanaruh,
uwok. Aria punagapesh um kupaishi kabi agun-
dok punagapesh ipakish eshudok wanaruh um.

Krais Naunih Anan Kanak Abom Aria Iruhin Wata Natukan Nato Iruhw

5 Ipak pusuhw atum urkum kabi Krais Jisas anan urkum morumen iri um.
6 Anan douk Iruhin, aria madae nukri abom um nyeigur nyuto iruhuman aria nupe kabi Iruhin um uwe, uwok.
7 Nekehuk agab ehudok aih natogur adurin arpen aria Maria kwanabuki.
Aria natogur abom kabi anan arman meyoh douk nenek mour meyoh um kupaishi iri.
8 Arpesh shatrun natogur abom adurinyi arpen. Naunih anan kanak abom aria nagipesh Iruhin nakri-enyi atin arigah
arigaha nanak natogurum abudok nyutob douk shan showeshikan neir rowog kruse obi nyutob.
9 Douk namudok aria Iruhin douk natukan nato natem iruhw abom.
Aria nakon enen debeinyi abom nyeigur douk nyabouk ihishmorim nyeiguhw shabuhuk iri.
10 Iruhin nenekan namudok um ihishmorim arpesh shape iruhw heven iri,
shani ihishmorim shape agundok atap iri,
shani eshudok shape shakamum atapig nahobig iri shumnek enyudok nyeigur Jisas
aria shubuh shuduk ohrubus shutuk ananin nyeigur nyuto nyetem iruhw.
11 Aria ihishmorim arpesh ta shuhur nokwatog shukri,
“Jisas Krais anan Debeini.”
Namudok aria ananin Yaken Iruhin ananin nyeigur ta shutuken nyuto iruhw abom.

Agundok Arpesh Shape Um, Apak Iruhin Ananip Ta Mupe Kabi Lait Tabuhi Um

12 Ipak eikishi abom arpesh, riguk yani ipak
mape obi nyutob, ipak pape um pagipesh
eikin baraen. Aria douk yapeik rougun um,
ipak douk shopunek yakri punekesh namudok
atin. Punekesh pishagrak eshudok riguk pape
penekesh iri um. Iruhin douk naraep patanamori
pape wosik, aria kweipon ta nuraep puto iruhw.
Aria ahudok nyumnah douk punogugur-uman
abom aria pupe dodogowip atip punek ananin
mour um purao yopihi aih.
13 Apak douk madukemesh. Ihih nyumneh
anan nenek mour numun ipakiruh aparuh aria
nepuhur um punek enenyenen mour douk anan
nakriyen abom iri.
14 Punek enenyenen um, ipak mare punotu-
tukem puwish putogur o punogogonim-umen,
namudok uwok.
15-16 Punekesh namudok abom um, ta pupe
wosik abom aria mare enen baraen nyupenyep,
uwok. Um ta pupe Iruhin ananip abom yopiy-
opishi batowish aria mare punek yoweishi ina-
hos. Aria ipak ta piyabig arpesh um shupe wosik.
Aria punekesh namudok um, ipak ta pupe kabi
lait um pubuh agundok atapishi arpesh shapeum.
Ehudok nyumneh ipak pupe kabi lait um obi
nyutob, ipak douk pukripesh enyudok Iruhin
ananin baraen um shumneken aria shugipeshen.
Aria shugipeshen um, enyen ta nyutaurumesh
um shupe wosik agundok atap aria kweipon
shopunek ta shupe ihih nyumneh. Agundok
atapish arpesh douk shakri uwok um yopihi aih

aria shapeum madae shenek yopihi aih iri uwe.
Ipak punekesh namudok um, ahudok nyumnah
Krais nutanamori ahi hunak hutograri aria eik
ta inadudareh-umep. Aria ta idukemesh namu-
dok. Eik douk yenek enyudok debeinyi mour
um yataurumep aria madae nyunak nyuwishuk
meyoh uwe, uwok.
17 Ipakin bilip nyani ipakin yopinyi mour douk
nyadukemesh abom um enesh eshudok enesh-
enesh douk shenek ofamesh shako Iruhin um.
Douk ta enesh she igok aria shurakuk eikibor ow-
ishibor kabi shourakuk wainibar abar enyudok
ipakin ofa um akure, ta wosik abom. Eik ini ipak
ihipmorim ta munadudareh muriguk.
18 Aria namudok atin. Ipak shopunek ta
punadudareh aria puni eik munadudareh.

Pol Nakripesh Um Ta Nishopok Timoti Nunak Filipai Um

19 Aria Debeini Jisas nukri wosik um, aria mare
roubi uwe ta ishopok-ugu Timoti nunakume-
pogu. Yakri nunakumagu nutripaguk aria wata
nutanamori nukripe um ipak pape mumam, um
eik ta inadudarehumep.
20 Eik arman madae anan uwe kabi Timoti um,
uwok meyoh. Anan nani eik douk atip urkwip
abom aria mishish shakitak abom um nutaurum
ipak pupe wosik.
21 Ihim-morim hape agundok iri armam douk
hapeum hanagapesh amamish atish eshudok
eneshenesh. Aria mishish douk madae shikitak
um husuhw Jisas Krais ananin mour uwe, uwok.
22 Aria Timoti douk madae kabi amam um uwe,
uwok. Ipak douk padukeman. Anan yopinyi

arpen aria nakri um nutaurumep. Anan douk riguk nataurum eik wakripesh Iruhin ananin yopinyi baraen kabi anan nuganin nataurum ananin yaken um mour um.

23 Abudok nyutob ikri idukemesh um eshudok ta shutogrume mumam mumam obi nyutob, eik ta arigas ishopokan nunakumepogu.

24 Eik yenek bilip yakri adur um hurukatin Debeini ta nunekume anah yah um shukweshihemaguk um showeshike um aria eik kanak shopunek ta inakumepogu.

Pol Nakripesh Um Ta Nishopok Epafroditus Nunak Filipai Um

25 Eik yakri wosik ta ishopok Epafroditus nutanam nunakumagu ipak. Anan apakin arpen douk nani apak menek bilip iri. Aria douk nani eik wanoprom wenek Iruhin ananin mour. Weneken obi nyutob, ohwak douk warao eriger kabi harpak wanohw iri um. Anan douk riguk peshopokani nanaki nataurume. Anan narao ipakin baraen aria nataurume.

26 Anan douk nakri abom nutik ipak ihishmorim. Ananihw apahw douk yowehw abom um agundok ipak pemnek um anan arugeh han um.

27 Adur, riguk arugeh han aria hurukatin um nugok. Aria Iruhin nakri gihauman aria natauruman. Aria Iruhin douk madae nenek gihaum anan atun uwe, uwok. Eik shopunek nakri nenek gihaume aria madae nunekan nugok abom uwe, um nunek eikihw apahw yowehw hwutar abom uwe, uwok.

28 Namudok aria eik mishin nyakitak abom um
ishopokan nunakumepogu um wata putrun aria
punadudareh. Namudok um eikihw apahw ta
mare apa hwunogugur aria hwur wosik.
29 Namudok aria douk nunak nutogragu aria
ipak pukri anan douk Debeini ananin arpen. Aria
punadudareh-uman abom puran nunak nini ipak
pupe. Aria ihim-mori kabi ananumori armam,
ipak ta putuk amamish nyeiguhw shuto iruhw.
30 Um maresh? Anan douk madae urkum
murum anan kanak aria nukri um nupe agun-
dok atap uwe, uwok. Anan douk urkum mo-
rum nunek Krais ananin mour atin aria douk
hurukatin um nugok um agundok nataurume
um. Ipak douk papeik rougun, aria anan douk
narao ipakiyu outumeb nataurume kabi ipak
pupe putaurume um.

3

Arpen Nyusuhw Krais Ananin Baraen Dodog Iri Douk Yopunyi Abom Arpen

1 Eikish arpesh, eik yakri iyatak eikin baraen
namudok. Yakri ipak ta punadudareh um De-
beini. Eik douk madae arigeh he um agun-
dok yanarubur yowem-agu enyudok atin baraen
um ipak uwe, uwok. Enyen douk wosik wata
yenyem-agu um nyutaurumep pupe wosik.
2 Aria ipak gamo pudukemesh um amudok ar-
mam douk hape kabi wanarig nubag um. Amam
douk hapeum henek yoweishi inahos iri. Amu-
dokmori armam douk hakri huhur ipakip urkwip
um putah ipakiruh yegeshiweruh kabi Moses
seiwok nakripeshuk-enyi lo nyakrium.

3 Apak kanak douk Iruhin ananish arpesh. Aria
apak magipesh ahudok adurihi aih um agundok
matah apakiruh yegeshiweruh um. Aria douk
uwok. Um maresh? Iruhin ananin Mishin
nyapenyap aria nyataurumap munek lotuman
matuk Krais Jisas ananin nyeigur nyato iruhw.
Apak douk madae munek bilip um agundok
shatah yegeshiweruh um ta nutaurumap uwe,
uwok.
4 Adur, ta eik ikri wosik akure, eik ta wosik
inek bilip um ehudok aih ta hutaurume. Aria
yakri uwok. Aria enesh Juda shukri eshesh douk
yopishi arpesh aria dodogowish atish um shunek
ihihmori apakih aih um agundok yegeshiweruh
hunatah um, eik Pol douk anan um Juda aria
douk yeshagrak-eshuk um yagipesh ehudokmori
aih um.
5 Nubokadae sheyabuki atin aria hakri 8-poreih
nyumneh um, eshesh shatah eikihw yegenyihw.
Eik douk anan um Israel aria yakitak Benjamin
ananip awirop. Yani eshesh Hibru apak atubor
owishibor abom. Eik douk anan um Farisi aria
yagipeshen wosik abom lo.
6 Eik douk dodogoiwe atuwe abom um yenek
Iruhin ananin mour. Namudok aria riguk, eik
douk yape um yenekesh enenyenen eshesh ihish-
morim Iruhin ananish arpesh yenekesh sharao
debeiri eriger. Douk ta enesh arpesh shukri
shudukemesh um agundok yagipesh enyudok lo
um akure, eshesh ta mare shukripe shukri anabik
nyunyubukuk mare nyigipeshen uwe, uwok. Eik
yagipeshen yeyaten.
7 Aria douk, eik urkum morum Krais aria ehu-
dok ihihmori aih riguk yakri ta hutaurume iri,

douk eik madae idareheh uwe, uwok.
8 Eik madae ikri um ehudok aih atih uwe,
uwok. Eik yadukemesh um Krais Jisas anan
douk eikin Debeini aria yadukemesh um enyu-
dok douk adurin atin abom. Eik yarao Krais
ananih aih aria ihishmorim eshudok enesh douk
madae idarehesh uwe, uwok. Eik yakri inek bilip
um Krais atun
9 aria yakri abom um itukur anan. Eik yakri
uwok um irao nyeigur yopuni arman um agun-
dok igipesh enyudok lo seiwok Iruhin nakoguk
Moses enyi um uwe, uwok. Aria yakri irao
nyeigur yopuni arman um douk namudok. Eik
inek bilip abom um Krais Jisas aria namudok
douk Iruhin natiwe nohware yopuni arman.
10 Eik yakri idukeman wosik abom Krais. Anan
douk nagok aria Iruhin dodogowin atun wata
nonohur nakitak nape. Eik yatik namudok
aria yakri gamo idukemesh um agundok anan
dodogowin atun abom um. Yakri ini anan
unoprom um agundok umnek eriger um aria
shopunek yakri isuhw amudok atum urkum kabi
anan nomur um aria douk nakri wosik um eshesh
shon nugok um.
11 Eik yakri adur inekesh namudok um
idukemesh abom um eik shopunek kweipon
Iruhin ta wata niyohur ikitaki wonugwehw.

Pol Nahur Dodogowin Atun Um Nunak Nutogur Mak

12 Ehudok Krais ananih yopihi aih, eik madae
inek urkum ikri eik yaraeh yeyateh uwe, aria
douk yatogur yopuni arman uwe, watak. Aria

douk watak yape yabirak um itogur yopuni arman. Um maresh? Krais Jisas nanagraehe aria yape ananiwe.

13-14 Eikish arpesh, eik atin yakri eik watak iraeh iyateh uwe ehudok aih, watak. Eik yasuhw amudok atum urkum. Amudok. Eik yakri uwok um ihishmorim eneshenesh rigukishi eshudok aria yeshubukuk aria urkum makeshukuk. Aria yape um yenek mour dodogoiwe atuwe yosahur yanak um itogur mak aria irao debeinyi nyeigur. Irao debeinyi nyeigur um douk namudok. Yatukur Krais Jisas, anan nataurume aria Iruhin nahware um ito um iruhw heven ikih ini anan upe wosik abom ihih nyumneh.

15 Apak ihishmorim douk dodogowip atup abom magipesh Jisas Krais iri, apak ta munek urkwip kabi enyudok baraen eik yakriyen iri nyakrium. Aria ta ipak urkwip purum kupainyi um, Iruhin ta niyabigep pudukemesh wosik.

16 Aria ehudok aih riguk maraeh iri douk mupe um musuweh dodog abom mugipesheh.

17 Eikish arpesh, riguk eik yarik yeyabigep Krais ananih yopihi aih aria ahudok nyumnah douk yakri ipak ta pugipesh ehudok eikih aih. Yakri putrish duk arpesh douk shagipesh eikih aih iri, um ipak pugipesheh abom.

18 Sabaihi atih eik yakripep enyudok baraen um Jisas ananish horim. Aria douk namudok atin. Yareh abih atih aria yakripep enyudok baraen shopunek. Sabaishi arpesh shagipesh yoweihi aih aria douk shatogur horim um agundok Krais nagok rowog kruse um.

19 Esheship urkwip porum esheshiruh yegeshi-
weruh aturuh aria eshudok esheship urkwip
porumesh iri douk shatogur kabi esheshin god
um. Eshesh shapeum shanadudareh um ehudok
abraenyihi aih. Esheship urkwip porum agun-
dok atapishi atish eneshenesh. Kweipon eshu-
dokmori arpesh ta shunak shuwishuk abrudok
yoweiburi wabur hel.
20 Aria apakibur aduribur abom wabur douk
iruhw heven. Apak douk manadudareh aria
mape matrugun abom um anudok arman douk
narao apak matanamori um Iruhin iri um nuku-
tukuk iruhw heven aria nubuhi. Anan douk
Debeini Jisas Krais.
21 Anan ta nunek arhudok apakiruh yoweiruhi
yegeshiweruh hutogur kabi ananihw yopuhwi
abom aria bogarohw iri yegenyihw um. Ta
nukwu enyudok atin dodog douk anob nyutob
ta nukwin um nunek ihishmorim eneshenesh
eshudok shupe shakamum anan aria anan nupe
debeini-umesh um.

4

*Pol Nakripesh Um Shupe Atug Barag Shunadu-
dareh Aria Shurao Yopumi Urkum*

1 Namudok aria eikish arpesh, eik urkum man-
awashamep abom aria yakri itrip abom ini ipak
mupe. Baugos um agundok eik inadudareh um
douk ipak atip. Ipak douk kabi yopishi eshudok
eneshenesh kweipon ta iraesh iri. Ipak douk
patukur Debeini aria pupe dodogowip abom atip
kabi iganigadae yarig yakripep um.

2 Nyak Yuodia iri nyak Sintike, ipak bio armago
pumnek. Ipak douk panadiyogur um aria eik
dodogoiwe atuwe yakri ipak ta pupe atug barag
abom um agundok pugipesh Debeini um.
3 Aria nyak, enyudok enen douk nyani eik
wanoprom abom um wenek atin mour iri, eik
yakri nyak ta nyutaurum oudok bio armago.
Riguk owo douk wani eik manoprom um munek
debeinyi mour aria sabaishi shemnek Iruhin
ananin yopinyi baraen. Mani Klemen iri eshesh
ihishmorim douk shani eik manoprom um mour
iri. Eshudok arpesh esheshish nyeiguhw douk
shetem okwudok Iruhin ananik buk. Okwudok
buk douk eshudok arpesh ta shupe abom ihih
nyumneh iri esheshish nyeiguhw shetem um.

4 Ihih nyumneh ipak ta punadudareh um De-
beini. Wata shopunek ikri, ipak ta punadudareh
abom!
5 Ipak ta pupe samokwiyaish arpesh um ihish-
morim arpesh ta shutrip aria shukri ipak douk
penek yopihi aih. Um maresh, Debeini douk
hurukatin um nunaki.
6 Ipakish mishish mare yowesh um enesh es-
hudok eneshenesh, uwok. Aria eneshenesh es-
hudok shukri shutogrumep um, ipak ta punek
beten porik Iruhin. Porigan um ta nutaurumep
um eshudok douk ipak pakri nutaurumep-umesh
iri. Punek beten porigan aria punek tenkyuman.
7 Iruhin ananih aih um nenekap aparuh hur
wosik um douk dedebeh abom atin heshagrakuk
arpeshin saki. Apak arpesh douk madae wosik
um mudukemeh uwe, uwok. Aria douk ta ipak
punek beten namudok um, Iruhin ta nukep ehu-

dok ananih aih aria ta hutaurum ipakip urkwip
puni mishish shur wosik. Um maresh, ipak douk
patukur Krais Jisas iri.
8 Eikish arpesh, douk eik yakri ikripep enen
nyagiguk iri baraen shopunek. Yakri ipakip
urkwip ta pur abom um eneshenesh yopishi
shani ehudok eneh aih douk arpesh shatrih
aria shatukeh hato iruhw iri. Eheh douk ehu-
dokmori. Ihihmorim adurihi, yopiyopihi, hani
ehudok eneh ihihmori yopihi aih douk arpesh
shanadudareh-umeh aria esheship urkwip po-
rumeh ihih nyumneh.
9 Ihihmorim aih o baraen yenek skulumep
aria paraen iri, nyani enyudok douk pemneke
yakriyen iri nyani enyudok enen yeneken iri,
ipak ta puneken abom ihih nyumneh. Namudok
aria Iruhin douk napeum nenek apakish mishish
shor wosik manadudareh atin um ta nini ipak
pupe.

Pol Nanadudareh Um Eshesh Filipai Um Shakonari Enesh Yopishi Eshudok Eneshenesh Um

10 Riguk ipak douk pokei enesh eshudok enesh-
enesh. Aria nubokadae, roubi nyutob ipak
douk urkwip porome, aria madae puparug anah
yah um pukei enesh eshudok eneshenesh um,
uwok. Aria douk paparug anah yah, pataurume
aria namudok douk peyabige um ipakip urkwip
douk panawasham abom eik. Namudok aria eik
yanadudareh abom yariguk um Debeini.
11 Enyudok baraen douk madae ikripep um eik
eshudok woke um uwe, uwok. Um maresh? Eik
douk yenek towin um abudok nyutob inasuhw

karowish eshudok obi nyutob o inasuhw sabaishi
um, eik ta inadudareh ikri jurug-umesh.
12 Riguk anob nyutob, eik douk yape namudok.
Eneh nyumneh eshudok woke. Eneh nyumneh
yatik sabaishi eshudok. Eneh nyumneh yawok
worigun yariguk aria eneh nyumneh nyurub
bae. Aria ehudok biyeh aih um itik sabaishi
eneshenesh eshudok um o eneshenesh woke um,
eik douk yadukemesh wosik. Ihigun yanak yape
um nani ihibmori nyutob yanak yape aria meihi
ehudokmori aih hutogrume obi nyutob, eikihw
apahw douk madae yowehw uwe, uwok.
13 Krais neneke aria dodogoiwe. Douk eik
yape dodogoiwe um anan aria wosik um inek
ihihmorim ehudokmori aih.
14 Aria ipak douk penek yopihi aih abom um
agundok pataurume um eshudok eneshenesh
abudok nyutob eik woke um eshudok obi nyutob.
15 Ipak Filipai, ipak kanak douk padukemesh
abom um riguk abudok nyutob yarig yanaku
yakripep Iruhin ananin yopinyi baraen obi nyu-
tob arigaha yakutukuk shokugi nahobig Mase-
donia um. Douk ipak pape Filipai iri atip
pataurume um eshudok. Kupairubi warubishi
Iruhin ananish arpesh douk madae shunekesh
um manoprom um ehudok aih um shekesh eshu-
dok kupaishi um, uwok. Ipak atip.
16 Riguk abudok nyutob yape Tesalonaika obi
nyutob, ipak parik pataurume anah aria wata
shopunek pataurume sabaihi nyumneh.
17 Aria douk, eik madae ihwarep um pukei
enesh yopishi eshudok meyoh uwe, uwok. Aria
yakri kweipon itrip um Iruhin nutaurumep aria

nuwanam-umep ipakih sabaihi yopihi aih kabi
ehudok ipak penekeh um eik iri um.
18 Ipakish yopishi eshudok pakri Epafroditus
nasuwesh-umeri iri douk nekeyesh. Namudok
aria douk abudok nyutob, eik douk yasuhw
sabaishi eshudok um wosik ume. Enesh douk
watak shakus meyoh. Eshudok ipak pekesh iri
douk kabi enesh yopishi eshudok douk penek
ofamesh peshaisheh pako Iruhin aria nemnek
yopuri unar nakri wosik nanadudareh-umesh iri.
19 Eikin Iruhin douk nagrem ihishmorim
eneshenesh yopishi eshudok iri. Namudok
aria anan ta nukep ihishmorim eshudok ipak
wokumesh iri. Um maresh? Ipak douk patukur
Krais Jisas.
20 Apak ta mupe um mutuk Iruhin apakin Yain
ananin nyeigur nyuto iruhw namudok atin ihih
nyumneh. Adur atin!

Pol Nenekumesh Yopuhi Nyumnah Eshesh Filipai

21 Eik yakri yopuhi nyumnah um ihishmorim
Iruhin ananish arpesh douk shatukur Krais Jisas
iri. Amudok apakimi douk hani eik mape agun-
dok iri shopunek henemepogu yopuhi nyumnah
ipak.
22 Aria ihishmorim Iruhin ananish arpesh
shape agundok iri shenemepogu yopuhi nyum-
nah ipak. Eshudok enesh shenek mour um Sisar
douk debeini um gavman iri ananit urupat iri
douk shanadudareh abom shariguk aria shene-
mepogu yopuhi nyumnah.

23 Eik yakri Debeini Jisas Krais nutaurum ipak-
ish mishish, nunekumep yopinyi meyoh aria
pupe wosik abom punadudareh.

IRUHIN ANANIN BARAEN
The New Testament in the Central dialect of the Arapesh language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Arapesh long Nuigini

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Arapesh

Dialect: Central

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-05

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
2bc22d5b-c527-53fd-8d75-3cc4c2e66cc9